

GÜNTHER JAKOBS

CATEDRÁTICO DE DERECHO PENAL Y FILOSOFÍA DEL DERECHO
EN LA UNIVERSIDAD DE BONN

TRADUCCIÓN DE JAVIER SÁNCHEZ-VERA

La imputación penal de la acción y de la omisión



Universidad Externado de Colombia
Centro de Investigaciones de Derecho Penal
y Filosofía del Derecho

Versión al castellano de Javier Sánchez-Vera Gómez-Trelles (Ayudante científico del Profesor Günther Jakobs en la Universidad de Bonn).

ISBN 958-616-291-5

© **GÜNTHER JAKOBS, 1996**

© **JAVIER SANCHEZ-VERA GOMEZ-TRELLES (traducción), 1996**

© **UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA, 1996**

Derechos Exclusivos de publicación y distribución de la obra

Calle 12 N° 1-17 Este, Bogotá - Colombia FAX 2843769

Primera edición: septiembre de 1996

Ilustración de portada: *San Basilio dictando su doctrina*, Francisco de Herrera, El Viejo (1576 - 1656), lienzo 2.50 x 1.95 m., Museo del Louvre.

Composición, fotomecánica, impresión y encuadernación:
Departamento de Publicaciones Universidad Externado de Colombia,
con un tiraje de 1.000 ejemplares.

Impreso en Colombia
Printed in Colombia

CONTENIDO

I. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	11
A. El planteamiento liberal: “la obligación originaria” y “el fundamento jurídico especial”	11
B. Carencias del planteamiento liberal	22
C. La pérdida de la referencia teórico-social	25
II. INSTITUCIONES	31
A. Libertad de comportamiento y responsabilidad por las consecuencias	31
1. <i>Fundamentación también para los mandatos: Deberes en virtud de una competencia por organización</i>	31
2. <i>¿Sustitución de mandatos mediante prohibiciones?</i>	38
3. <i>Limitación también de prohibiciones: exclusión de la imputabilidad objetiva</i>	41
4. <i>Conclusiones</i>	48
B. Otras instituciones	49
1. <i>Planteamiento</i>	49
2. <i>Deberes estatales</i>	53
3. <i>Relaciones paterno-filiales; confianza especial</i>	56
III. LA UNIFORMIDAD DE LA FUNDAMENTACIÓN Y DELIMITACIÓN DE PROHIBICIONES Y MANDATOS	59